

Einbauanleitung

Poresta® Wannenrand Dichtset

Mounting instructions

Poresta® Bathtub Rim Sealing Set

Montagehandleiding

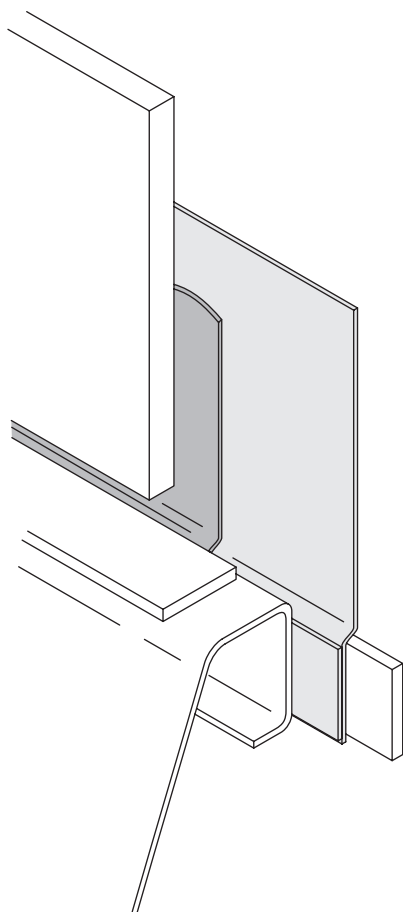
Poresta® afdichtset badkuiprand

Instructions de montage

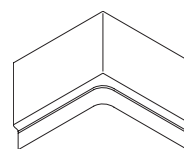
Kit d'étanchéité de bord de baignoire Poresta®

Istruzioni di montaggio

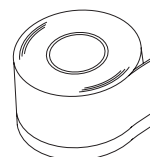
Set di guarnizione del bordo della vasca Poresta®



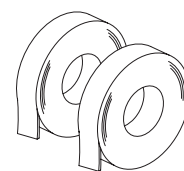
For notes and further information see page 6 /
 Aanwijzingen en verdere informatie zie pagina 6 /
 Renseignements et informations complémentaires, voir page 7 /
 Riferimenti e ulteriori informazioni, vedi pagina 7



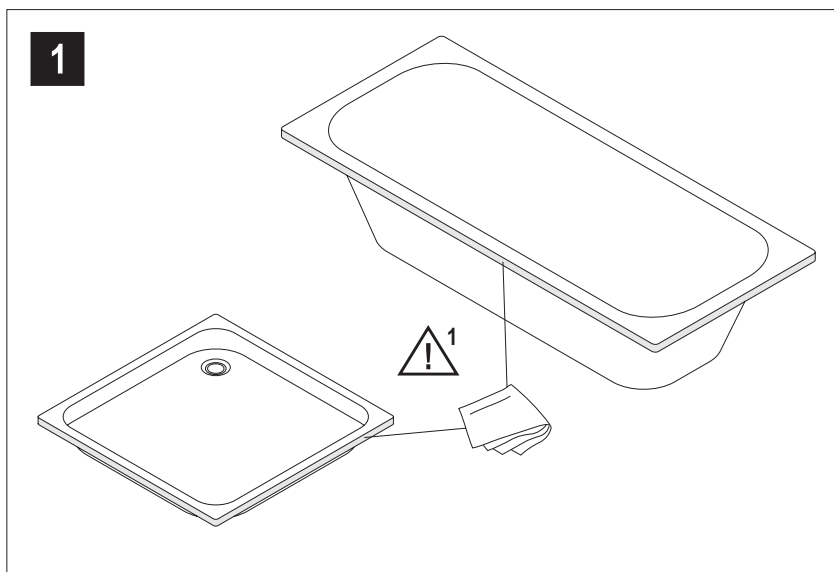
Poresta® Wannenranddichtecke /
 Bathtub rim sealing corner /
 Afdichthoek badkuiprand /
 Angle d'étanchéité de bord de baignoire /
 Angolo di guarnizione del bordo della vasca





Poresta® Wannenranddichtband /
 Bathtub rim sealing strip /
 Badkuiprandafdichtband /
 Bande d'étanchéité de bord de baignoire /
 Nastro di guarnizione del bordo della vasca

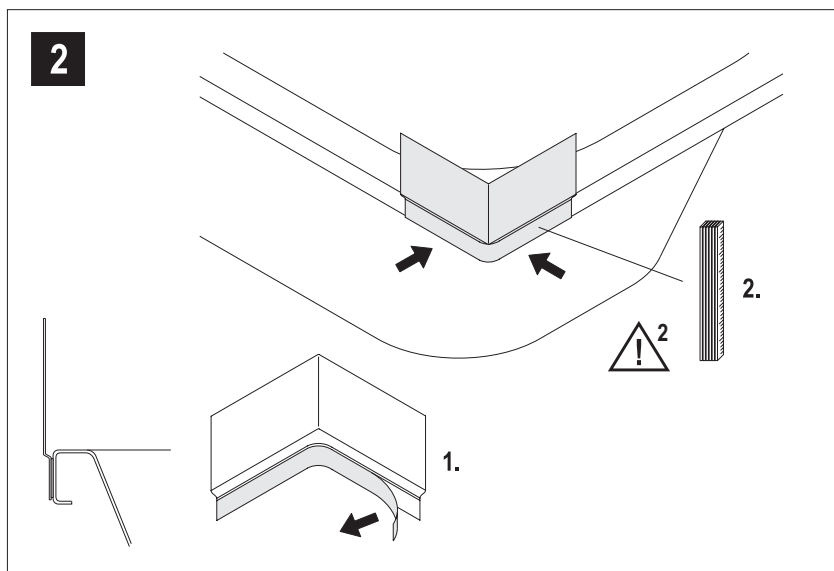


Poresta® Schalldämmband /
 Sound insulation strip /
 Geluidsisolatieband /
 Bande d'insonorisation /
 Nastro di isolamento acustico

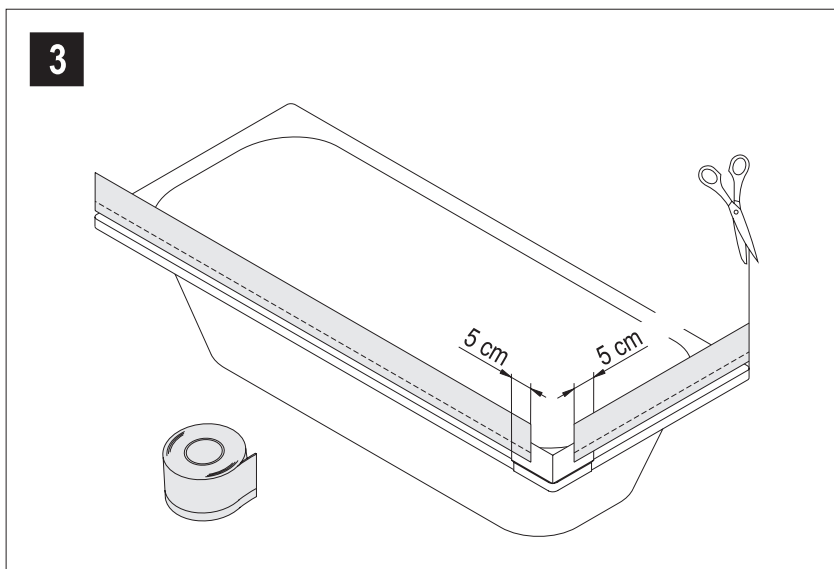


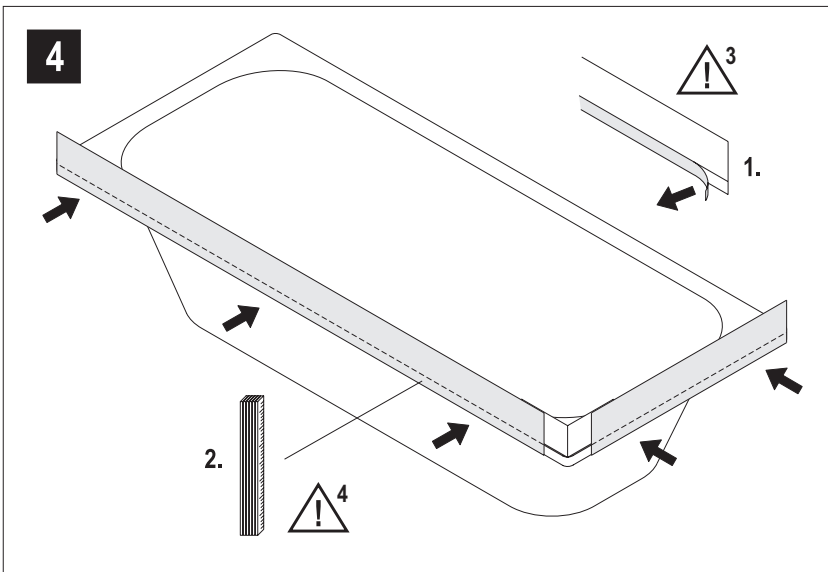
 Die einschlägigen Verarbeitungsrichtlinien aller beteiligten Gewerke sind zu berücksichtigen.


 Die Oberflächen, auf dem die Dichtelemente aufgeklebt werden, müssen staubfrei, fettfrei und trocken sein. Mögliche Schutzfolien sind zu entfernen.



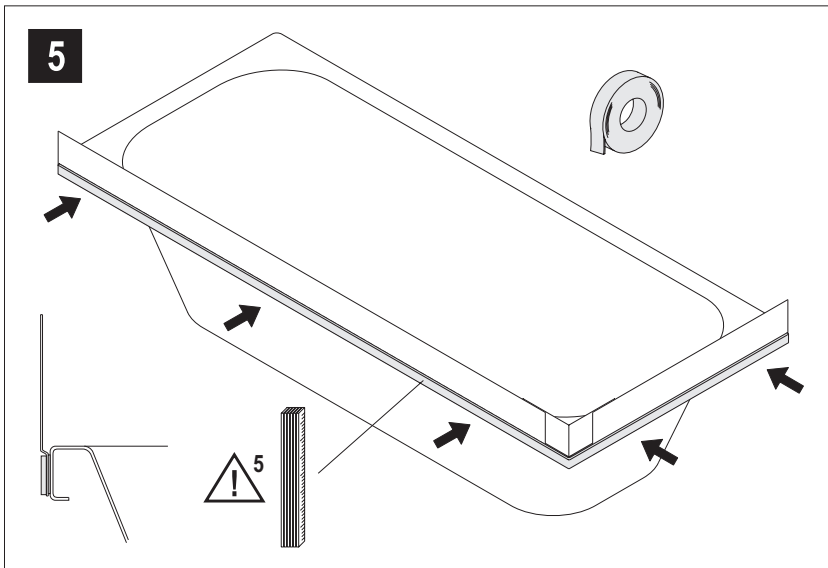
 Dichtecke mit Zollstock faltenfrei anpressen.




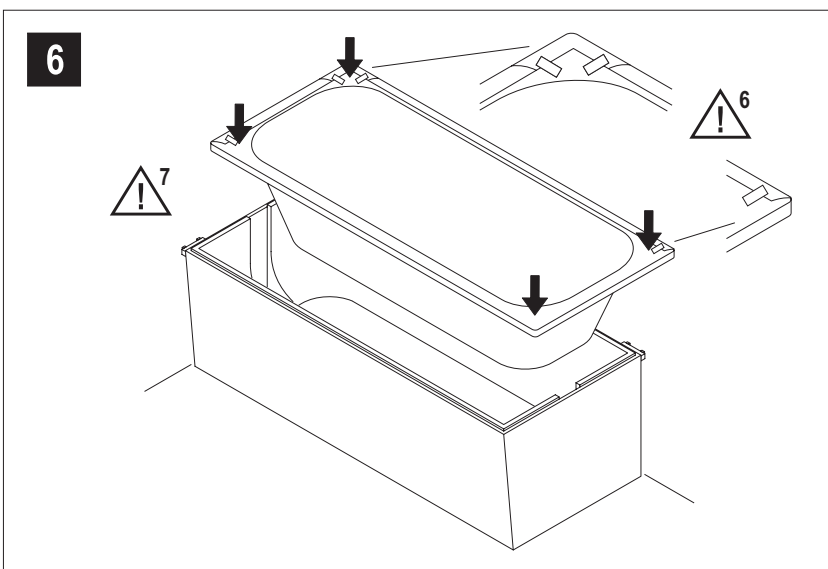



 3 Vor Aufkleben des Wannenranddichtbandes die Schutzfolie gleichmäßig abziehen.


 4 Dichtband mit Zollstock faltenfrei anpressen.

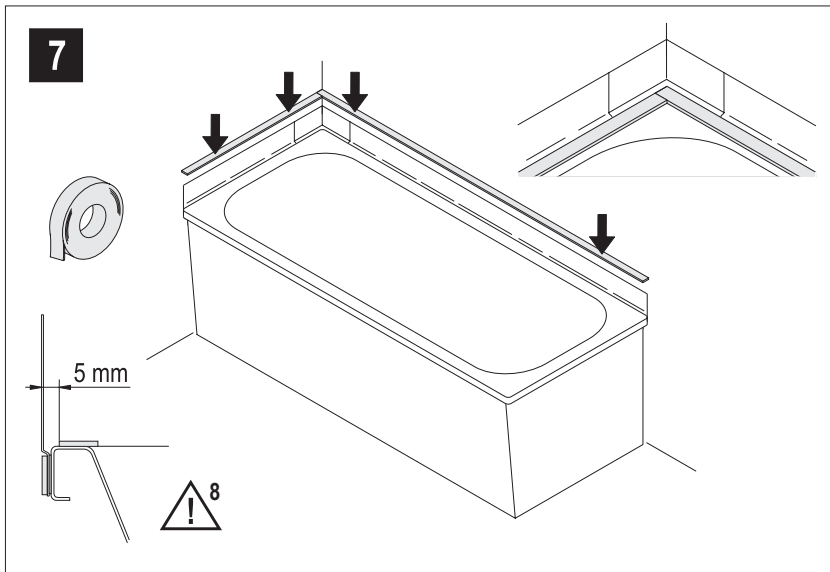


 5 Schalldämmband mit Zollstock faltenfrei anpressen.

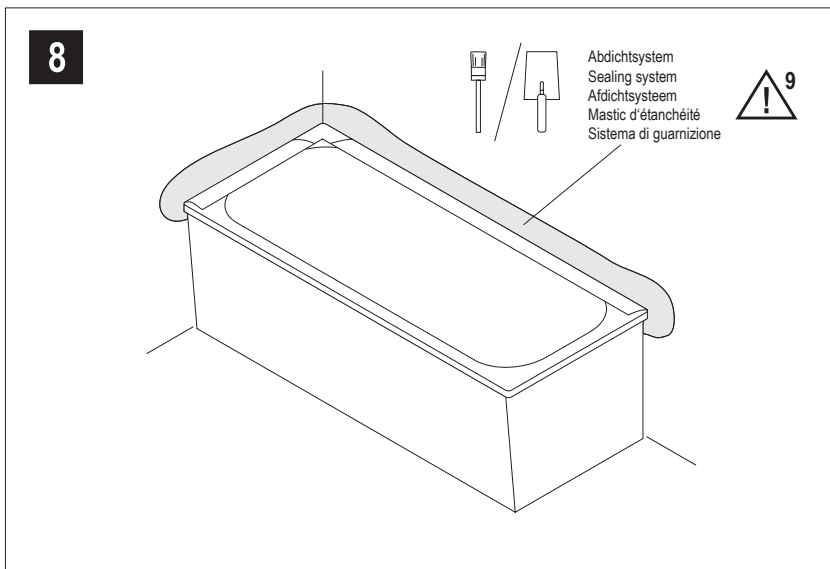


 6 Vor Einsetzen der Badewanne das Wannenranddichtband mit Klebebandstreifen auf dem Wannenrand fixieren.

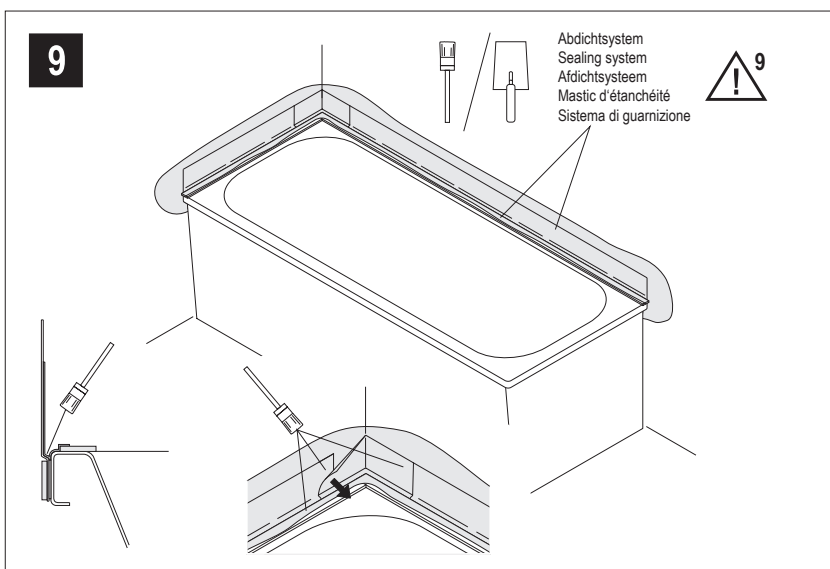
 7 Angaben zur Erstbelastung der Wanne aus der entsprechenden Einbauanleitung beachten.



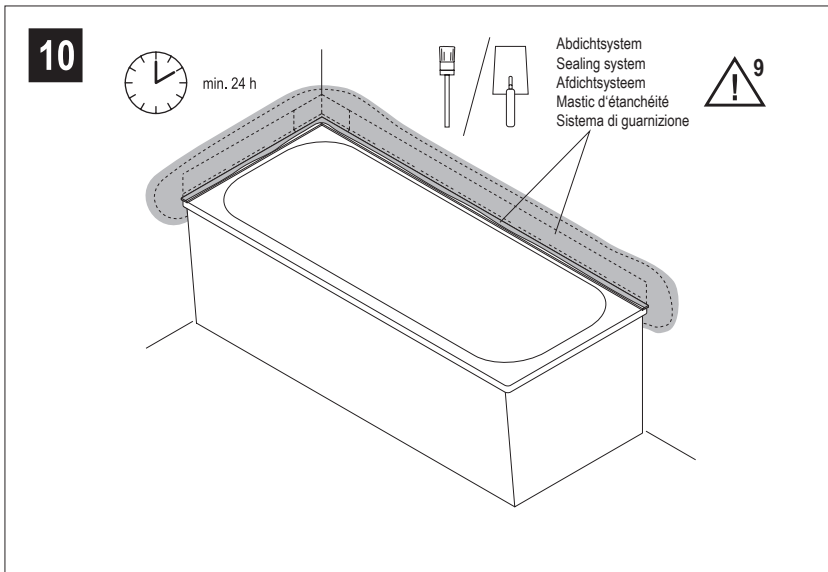
8 Schalldämmband mit mind. 5 mm Abstand zum Wannenranddichtband aufkleben.




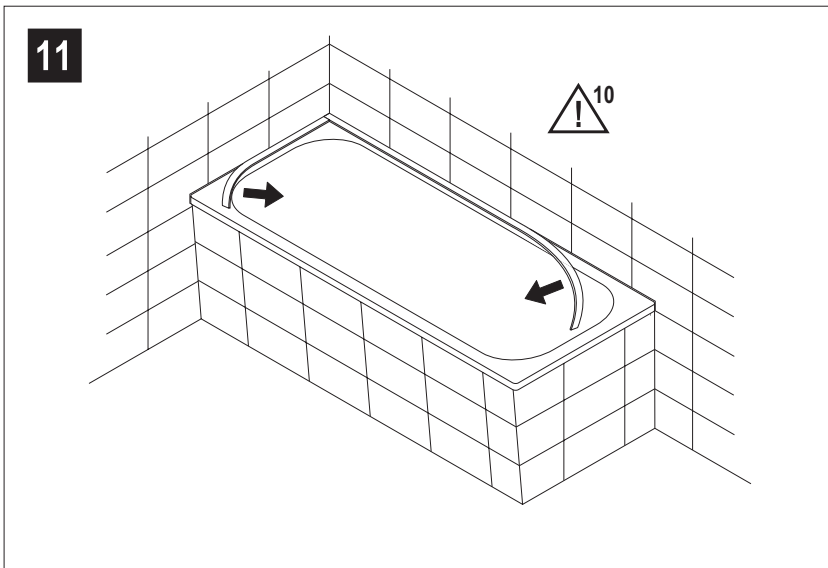
9 Die Verarbeitungshinweise des Abdichtsystems sind zu beachten.




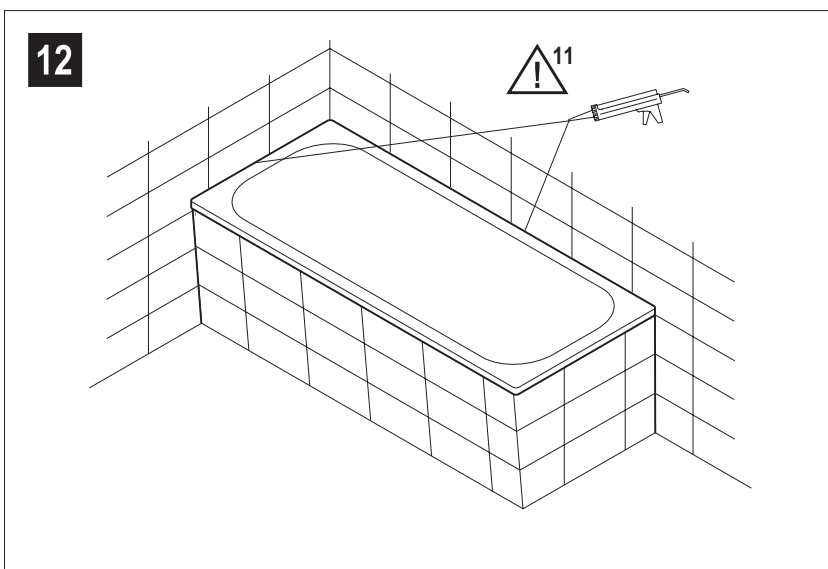
9 Die Verarbeitungshinweise des Abdichtsystems sind zu beachten.



























 **9** Die Verarbeitungshinweise des Abdichtungssystems sind zu beachten.



























 **10** Nach den Fliesenarbeiten das Schalldämmband vollständig entfernen.



 **11** Ausführung der Fuge gemäß IVD_Merkblatt Nr. 3, Hinterfüllmaterial verwenden.

-  The relevant working guidelines of all trades involved are to be observed.
-  1 The surfaces on which the sealing elements are stuck shall be dry and free of dust and grease. Any protection films are to be removed.
-  2 Press-on bathtub rim sealing corner by means of folding rule without creating folds.
-  3 Before sticking on the bathtub rim sealing strip, remove the protection film uniformly.
-  4 Press-on sealing strip by means of folding rule without creating folds.
-  5 Press-on sealing strip by means of folding rule without creating folds.
-  6 Before placing the bathtub in position, fix the bathtub rim sealing strip to the bathtub rim using adhesive tape strips.
-  7 Observe information on the initial loading of the bathtub given in the mounting instructions.
-  8 Stick on the sound insulation strip at a distance of at least 5 mm from the bathtub rim sealing strip.
-  9 The processing instructions for the sealing system shall be observed.
-  10 After tiling, the sound insulation strip is to be completely removed.
-  11 Execution of the joint in accordance with IVD_Leaflet No. 3, use backfilling material.
-  De relevante verwerkingsrichtlijnen voor alle betrokken gespecialiseerde werkzaamheden dienen in acht te worden genomen.
-  1 De oppervlakken, waarop de afdichtelementen worden geplakt, moeten stofvrij, vetvrij en droog zijn. Eventuele beschermfolies moeten worden verwijderd.
-  2 Afdichthoek badkuiprand met duimstok glad aandrukken.
-  3 Vóór het opplakken van de badkuiprandafdichtband de beschermfolie gelijkmatig lostrekken.
-  4 Afdichtband met duimstok glad aandrukken.
-  5 Geluidsisolatieband met duimstok glad aandrukken.
-  6 Vóór het plaatsen van de badkuip de badkuiprandafdichtband met plakband op de rand van de badkuip fixeren.
-  7 De in de betreffende montagehandleiding opgenomen gegevens voor de eerste belasting van de badkuip in acht nemen.
-  8 Geluidsisolatieband met een afstand van min. 5 mm tot de badkuiprandafdichtband opplakken.
-  9 De verwerkingsrichtlijnen van het afdichtstelsel moeten worden aangehouden.
-  10 Na het tegelwerk de geluidsisolatieband volledig verwijderen.
-  11 Uitvoering van de voeg conform IVD_gegevensblad nr. 3, opvulmateriaal gebruiken.

-  Les instructions correspondantes de mise en œuvre de tous les métiers participants sont à respecter.
-  1 Les surfaces sur lesquelles les éléments d'étanchéité sont collés doivent être propres, sans graisse et sèches. Les éventuels films protecteurs doivent être enlevés.
-  2 Presser l'angle d'étanchéité de bord de baignoire sans pli avec un mètre pliant.
-  3 Avant de coller la bande d'étanchéité de bord de baignoire, retirer uniformément le film protecteur.
-  4 Presser la bande d'étanchéité sans pli avec un mètre pliant.
-  5 Presser la bande d'insonorisation sans pli avec un mètre pliant.
-  6 Avant de placer la baignoire, fixer la bande d'étanchéité de bord de baignoire avec une bande adhésive sur le bord de la baignoire.
-  7 Respecter les indications sur la première charge de la baignoire mentionnées dans les instructions de montage correspondantes.
-  8 Coller la bande d'insonorisation à une distance d'au moins 5 mm par rapport à la bande d'étanchéité de bord de baignoire.
-  9 Respecter pour le système d'étanchéité le mode de mise en œuvre.
-  10 Après les travaux de carrelage, enlever entièrement la bande d'insonorisation.
-  11 Réalisation des joints conformément à la fiche technique IVD N° 3, utiliser du matériel de remblayage.
-  Si devono osservare le istruzioni corrispondenti di lavorazione di tutti i mestieri partecipanti.
-  1 Le superfici su cui si incollano gli elementi di guarnizione devono essere asciutte e prive di polvere e grasso. Tutte le pellicole protettive devono essere rimosse.
-  2 Premere angolo di guarnizione del bordo della vasca contro per mezzo di un metro pieghevole senza di creare pieghe.
-  3 Prima di incollare il nastro di guarnizione del bordo della vasca staccare delicatamente la pellicola protettiva.
-  4 Premere nastro di guarnizione contro per mezzo di un metro pieghevole senza di creare pieghe.
-  5 Premere nastro di isolamento acustico contro per mezzo di un metro pieghevole senza di creare pieghe.
-  6 Prima di applicare la vasca da bagno fissare il nastro di guarnizione del bordo della vasca sul bordo della vasca mediante strisce di nastro adesivo.
-  7 Attenersi alle indicazioni sul primo caricamento della vasca riportate nelle relative istruzioni di montaggio.
-  8 Incollare il nastro di isolamento acustico ad una distanza minima di 5 mm dal nastro di guarnizione del bordo della vasca.
-  9 Le istruzioni di lavorazione per il sistema di guarnizione sono da osservare.
-  10 Dopo la piastrellatura rimuovere completamente il nastro di isolamento acustico.
-  11 Esecuzione del giunto secondo il bollettino IVD n. 3, utilizzo del materiale di riempimento posteriore.